



Distr.
GENERAL

A/51/6/ (Prog. 10)
23 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1998-2001 ГОДОВ

Программа 10. Окружающая среда

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<u>Программа 10.</u> Окружающая среда	10.1 - 10.32	2
Подпрограммы:		
10.1 Устойчивое управление природными ресурсами и их использование	10.5 - 10.11	2
10.2 Устойчивое производство и потребление	10.12 - 10.16	4
10.3 Благоприятная для здоровья и благосостояния людей окружающая среда	10.17 - 10.20	5
10.4 Рассмотрение вопросов глобализации и окружающая среда	10.21 - 10.24	6
10.5 Обслуживание и поддержка на глобальном и региональном уровнях	10.25 - 10.32	8

10.1 Общая направленность этой программы, за которую отвечает ЮНЕП, заключается в обеспечении руководства и поощрении партнерства в области сохранения окружающей среды путем пропаганды, информирования и расширения возможностей стран и народов в отношении повышения качества их жизни без ущерба для качества жизни будущих поколений.

10.2 Широкий подход ЮНЕП будет ориентирован прежде всего на подготовку и поощрение проведения оценок, анализ и консультирование по вариантам политики и содействие в разработке стратегий управления.

10.3 Мандат программы вытекает из резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1972 года, в которой Ассамблея учредила Совет управляющих ЮНЕП, секретариат по вопросам окружающей среды и фонд окружающей среды. Ответственность за межучрежденческую координацию в области охраны окружающей среды с конкретными формами отчетности перед ЮНЕП была возложена резолюцией 32/197 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1977 года на Административный комитет по координации. Кроме того, мандат ЮНЕП был расширен и укреплен в пунктах 21-23 и 31-34 главы 38 Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в июне 1992 года и утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/191 от 22 декабря 1992 года.

10.4 Ожидается, что к концу планового периода в рамках программы будет достигнуто следующее:

а) обеспечение на основе периодических оценок и научных прогнозов эффективной поддержки межправительственному процессу принятия решений и содействие созданию международного и регионального консенсусов по основным экологическим проблемам и ответным мерам;

б) расширение экологически устойчивого использования ресурсов на основе международных и региональных договоренностей;

в) содействие, на основе вариантов политики и консультаций по ним, правительствам, многосторонним организациям и другим субъектам в обеспечении учета экологического аспекта в рамках процесса устойчивого развития и в укреплении деятельности по охране окружающей среды;

г) повышение осведомленности общественности и расширение возможностей для рационального использования окружающей среды и эффективных национальных, региональных и международных действий в связи с угрозой ухудшения состояния окружающей среды;

е) обеспечение более эффективной координации экологических вопросов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Подпрограмма 10.1 Устойчивое управление природными ресурсами и их использование

10.5 Эта подпрограмма, за координацию которой отвечает Координатор-исполнитель по природным ресурсам в Отделе программ, будет сконцентрирована на следующих областях: пресноводные ресурсы, прибрежные и морские ресурсы; биологические ресурсы; земельные ресурсы.

10.6 По оценкам, к 2025 году треть населения мира будет страдать от хронической нехватки воды в связи с повышением спроса на питьевую воду, вызванным увеличением численности населения, ухудшением качества воды в результате загрязнения окружающей среды и роста потребностей расширяющейся промышленности и сельского хозяйства. Такая нехватка будет

особенно остро ощущаться людьми в засушливых районах и быстро растущим населением прибрежных районов и мегагородов. Все большая нехватка воды наряду с ухудшением ее качества будет иметь далеко идущие глобальные последствия для здоровья человека, возможностей социально-экономического развития затрагиваемых стран, ресурсов пресной воды и морских ресурсов и биологического разнообразия и может стать причиной международных конфликтов по поводу прав на воду. Во всем мире расширяются масштабы загрязнения пресной воды, что во многих местах влияет на качество питьевой воды и единство экосистем пресной воды и прибрежной морской среды. Гидрологические циклы пресной воды неразрывно связаны с морскими системами, и проблемы речных бассейнов оказывают глубокое воздействие на прибрежную и морскую окружающую среду. Загрязнение из наземных источников в настоящее время является наиболее очевидной проблемой, влияющей на акваторические биологические ресурсы и биологическое разнообразие.

10.7 Цели в области ресурсов пресной воды, прибрежных и морских ресурсов заключаются в следующем: укрепление скоординированных на международном уровне действий в интересах смягчения общих глобальных проблем водных ресурсов, и прежде всего по выполнению Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности; расширение районов, охватываемых конвенциями по региональным морям и планами действий, путем включения бассейнов впадающих в них рек; пересмотр планов действий в интересах концентрации на комплексном использовании бассейнов рек и прибрежных зон; объединение существующих планов действий в интересах рационального использования бассейнов рек, озер и прибрежных районов в органически взаимосвязанные управляемые единицы; распространение методологий охраны ресурсов пресной воды и методологий слияния, включая вторичное использование, в целях увеличения объемов имеющихся водных ресурсов, особенно в засушливых районах; обеспечение того, чтобы комплексное использование районов водосбора, озер и прибрежных районов опиралось на научно обоснованные, реалистичные и учитывающие вопросы политики оценки.

10.8 Ускорение темпов сокращения биологического разнообразия подрывает возможности для устойчивого развития во всем мире, ведет к деградации генофонда, видов и экосистем, являющихся важными ресурсами и системами обеспечения для благосостояния человека. Задача заключается в определении реальных социально-экономических причин и последствий изменения биологического разнообразия и в разработке стратегических средств для использования компонентов биологического разнообразия таким образом, чтобы это не вело к их уменьшению в долгосрочном плане, одновременно содействуя укреплению производственных функций, на которых основан прогресс человечества.

10.9 Цели в области сохранения биологических ресурсов заключаются в следующем: пропаганда и поддержка осуществления Конвенции о биологическом разнообразии и обеспечение институционального обслуживания этой Конвенции, а также других связанных с биологическим разнообразием конвенций; разработка инструментов политики для комплексного использования биологических ресурсов, включая аспекты биологической безопасности в соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии; пропаганда и поддержка региональных и субрегиональных программ в области охраны биологических ресурсов, включая трансграничные экосистемы; укрепление потенциала правительств в деле разработки национального экологического законодательства и подготовки проектов для представления в ГЭФ в целях обеспечения финансирования государственных исследований и планов действий в области биологического разнообразия; пропаганда разработки и внедрения стратегий защиты и устойчивого использования морских экосистем и экосистем пресной воды и их живых ресурсов.

10.10 Ухудшение состояния засушливых земель является глобальной по масштабам неотложной экологической проблемой, угрожающей примерно 1 млрд. человек в 110 странах, в основном в регионах развивающихся стран. По оценкам, треть поверхности земли – это засушливые земли, три четверти которых страдает от различных форм ухудшения состояния земельных ресурсов. Ухудшение состояния земельных ресурсов имеет место также в более влажных климатических зонах. Причины ухудшения состояния земельных ресурсов носят комплексный характер и включают: последствия засух и наводнений; неустойчивую политику в области расширения сельского хозяйства, лесного хозяйства и городов; давление со стороны всего населения и его наименее обеспеченных слоев; неблагоприятный правовой режим землевладения; недооценку земельных ресурсов и низкие цены; многочисленные другие социально-экономические процессы.

10.11 Цели в области земельных ресурсов заключаются в следующем: усовершенствование связанной с политикой оценки ухудшения состояния засушливых земель; укрепление поддержки международной политики в интересах разработки национальных, субрегиональных и региональных программ действий; повышение осведомленности на глобальном уровне о вопросах засушливых земель и опустынивании; поддержка осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке; поддержка подготовки проектов для представления в ГЭФ для получения финансирования на цели борьбы с ухудшением состояния окружающей среды, связанные с ключевыми областями ГЭФ.

Подпрограмма 10.2 Устойчивое производство и потребление

10.12 Подпрограмма, которая координируется Координатором-исполнителем по вопросам устойчивого производства и потребления в Отделе программ, будет сфокусирована на следующих областях: более чистое производство; экологические последствия потребления энергии и модели экологически устойчивого производства и потребления.

10.13 Современные тенденции в контексте роста народонаселения и индустриализации ведут к все большему накоплению отходов и загрязнителей и неустойчивому природопользованию. В целях достижения устойчивого развития производственные процессы, продукция и услуги должны быть ориентированы на новые рамки, с тем чтобы одновременно смягчить экологический стресс и добиться большей эффективности промышленного производства. Это потребует разработки и использования новых инструментов политики и управления как на правительственном, так и на отраслевом уровнях, а также разработки и использования экологически чистых технологий с особым упором на более чистые и безопасные технологии, препятствующие загрязнению окружающей среды и способствующие эффективному использованию сырьевых ресурсов.

10.14 В области производства задачи заключаются в следующем: осуществить оценку глобальных и региональных тенденций в рамках промышленного производства и определить политику и стратегии для более чистого производства; обеспечить больший доступ к информации о технологиях более чистого производства развивающимся странам и странам с переходной экономикой; добиваться международного консенсуса по вопросам, связанным с моделями устойчивого производства и реагирования; поддерживать и стимулировать деятельность национальных, субрегиональных и региональных центров по вопросам чистого производства; содействовать наращиванию национального и местного потенциалов с целью подготовки к технологическим авариям и реагированию на них и обеспечить эффективное содействие осуществлению Венской конвенции о защите озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

10.15 Энергия является одним из главных компонентов экономического развития. Вместе с тем ее производство и потребление оказывают большое воздействие на окружающую среду в краткосрочном и долгосрочном плане. Правительства и промышленная сфера должны поэтому активизировать усилия по обеспечению устойчивой политики в области энергетики и разработать технологии для производства и потребления энергии экономически эффективным и экологически рациональным образом. Задачи в этой области заключаются в следующем: распространять информацию об экономически эффективных технологиях и влиянии энергопользования на окружающую среду; содействовать достижению консенсуса между поставщиками и потребителями энергии на глобальном и региональном уровне в отношении экологически рациональной политики в области энергетики; оказывать содействие в подготовке проектов о смягчении или ликвидации негативного воздействия изменения климата для финансирования ГЭФ и обеспечить эффективную учрежденческую поддержку Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

10.16 Главной причиной постоянного ухудшения глобальной окружающей среды являются неустойчивые рамки потребления и производства, особенно в промышленно развитых странах, усугубляющие нищету и неравенство. Меры, необходимые для принятия на международном уровне с целью защиты и укрепления окружающей среды, должны учитывать ныне существующие дисбалансы в глобальных рамках потребления и производства. Особое внимание должно быть уделено потребности в природных ресурсах, вызванной неустойчивым потреблением, и эффективному использованию этих ресурсов с целью сведения к минимуму истощения озонового слоя и уменьшения загрязнения окружающей среды. Задачи в этой области заключаются в следующем: содействовать пониманию взаимосвязи между производством и потреблением; поощрять диалог между развитыми странами по вопросам, связанным с моделями экологически устойчивого производства и потребления; и расширять обмен информацией о системах устойчивого производства и потребления.

Подпрограмма 10.3 Благоприятная для здоровья и благосостояния людей
окружающая среда

10.17 Задачи этой подпрограммы, которая координируется Координатором-исполнителем по вопросам здоровья и благосостояния людей в Отделе программ, будут сфокусированы на следующем: ослабление воздействия токсичных химических веществ и отходов; совершенствование экологической политики в городских районах и смягчение последствий изменения климата и экологических чрезвычайных ситуаций.

10.18 Растущий объем токсичных химических веществ и вредных отходов ставит под угрозу здоровье, в то время как многие страны испытывают нехватку в необходимой информации, ресурсах и специальных знаниях для того, чтобы обеспечить экологически рациональное обращение с химическими веществами и отходами. Задачи в этой области заключаются в следующем: облегчить доступ к данным о химических веществах с целью оценки, смягчения и устранения связанных с ними угроз здоровью и окружающей среде; осуществлять наблюдение за глобальными тенденциями в области вредных отходов и их воздействия и давать им оценку; разработать руководящие принципы по экологически надлежащим способам удаления вредных отходов; содействовать подготовке и осуществлению международного юридически обязательного документа о принципе предварительного информирования о согласии в отношении вредных химических веществ в области международной торговли и содействовать разработке глобального документа по устойчивым органическим загрязнителям.

10.19 Увеличивается доля мирового населения, живущего в городских районах, где социальные и экологические условия стремительно ухудшаются. Продолжающееся ухудшение городской окружающей среды не только нанесет ущерб здоровью и благосостоянию населения, но и приведет к уменьшению возможностей крупных городских центров по дальнейшему выполнению их роли как механизмов экономического роста. Задачи в этой области состоят в следующем: осуществить оценку последствий загрязнения окружающей среды в городских районах и их воздействия на здоровье и благосостояние людей; содействовать разработке новаторских стратегий для совершенствования городского экологического планирования и политики в рамках Программы экологически устойчивого развития городов и на основе осуществления на местном уровне Повестки дня на XXI век и облегчить передачу экологически чистых технологий с целью решения вопросов, связанных с управлением сточными водами, твердыми отходами и пресноводными ресурсами для городских районов.

10.20 Большая часть людей живет под угрозой, связанной с изменением климата. Эта угроза варьируется от глобального изменения, как, например, истощение озонового слоя, до воздействия вредных веществ во внутренней экологической ситуации. Кроме того, в настоящее время участились экологические аварии и чрезвычайные ситуации, которые подвергают окружающую среду и среду обитания человека сильному стрессу. Существует также настоятельная необходимость в осуществлении оценки масштабов и степени серьезности новых возникающих угроз и в изыскании путей предупреждения экологических чрезвычайных ситуаций, а также в разработке новаторских несудебных механизмов, необходимых для того, чтобы избегать конфликтов на экологической почве, особенно в районах общего пользования природными ресурсами. Задачи в этой области заключаются в следующем: разработать стратегии реагирования на экологические угрозы и чрезвычайные ситуации и смягчать последствия изменения климата и чрезвычайных ситуаций.

Подпрограмма 10.4 Рассмотрение вопросов глобализации и окружающая среда

10.21 Эта подпрограмма, которая координируется Координатором-исполнителем по вопросам глобализации в Отделе программ, будет сфокусирована на следующих областях: торговля и окружающая среда, экологическая экономика и экологическое право.

10.22 Глобализация торговой, валютной и налоговой политики, рынков капитала и инвестиционной сферы придает новую форму экономическим структурам, факторам, связанным с производством, экономии, обусловленной ростом масштабов производства, и другим аспектам. Одновременно укрепляются национальные и международные меры реагирования на все более стремительное ухудшение состояния окружающей среды. Сложился международный консенсус по вопросу о необходимости обеспечения того, чтобы нынешние структурные изменения в контексте международного экономического порядка включали в себя экологические реальности и приоритеты

экологической политики. Однако важные задачи по эмпирической, экономической, правовой и экологической оценке по-прежнему соотносятся с экологическими последствиями глобализации экономики. Задачи в этой области заключаются в следующем: повысить эффективность экологической оценки международной экономической политики; совершенствовать экологические макро- и микроэкономический анализы эффективности и выгод/затрат экологической политики и разъяснить взаимосвязь между международным, региональным и национальным законодательствами в области охраны окружающей среды и международными и региональными торговыми соглашениями.

10.23 В рекомендациях Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в качестве одной из предпосылок устойчивого развития отмечалась необходимость обеспечения учета экологических факторов при определении экономических приоритетов. После проведения Конференции был достигнут прогресс в отношении определения взаимосвязи между проявлениями экологической деградации и вызывающими ее недостатками системы ценообразования и другими экономическими причинами. От теоретических исследований до применения экологической экономики на практике, однако, еще далеко. Остаются нерешенными сложные методологические и технические задачи: определение масштабов экологических проблем; выбор надлежащих экономических инструментов; определение конкретных потребностей отдельных стран; интернализация экологических издержек; регулирование рыночных цен с учетом экологических факторов; повышение эффективности экологической экспертизы; увязка оценки экологических последствий с выбором экономических мер; укрепление технического и информационного потенциала, особенно в развивающихся странах и странах с переходной экономикой; а также эффективное использование эколого-экономических методов в процессе экологического и экономического планирования. Цели в этой области состоят в дальнейшей разработке эколого-экономических методов, включая оценку, учет природных ресурсов и экологическую экспертизу, и поощрение их внедрения, а также в мобилизации ресурсов в целях оказания содействия экологически безопасному развитию.

10.24 Экологические изменения затрагивают общее достояние человечества, причем в результате глобализации последствия экологической деградации ощущаются далеко от источников, послуживших первопричиной этих изменений. В результате деградации окружающей среды в глобальном и региональном масштабе, а также в связи с необходимостью регулирования происходящих в мире изменений окружающей среды важнейшими инструментами управления природопользованием на национальном и международном уровнях стали международные и национальные нормы права. Ввиду расширения круга вопросов, включаемых в экологическую тематику, сейчас еще больше ощущается необходимость обеспечения более рациональных и эффективных правовых и институциональных механизмов, способных обеспечить решение задач охраны окружающей среды и развития на комплексной основе. В этой области ставятся следующие цели: обеспечение такой нормативно-правовой основы, которая способствовала бы осуществлению Повестки дня на XXI век, в частности дальнейшему развитию международного права окружающей среды, ориентированному на обеспечение устойчивого развития; и дальнейшее расширение масштабов технической, правовой и

институциональной помощи в отношении разработки и применения права окружающей среды, включая национальное законодательство в области охраны окружающей среды, со стороны ЮНЕП.

Подпрограмма 10.5 Обслуживание и поддержка на глобальном и региональном уровнях

10.25 В данной подпрограмме, осуществление которой возложено на Отдел политики и внешних сношений, Отдел экологической информации и оценки и региональные отделения, делается упор на глобальной оценке экологических последствий; информации для принятия решений и планирования мер; экологическом информационном обеспечении; повышении информированности общественности, просвещении и пропагандистской работе среди основных групп; и оказании содействия региональному и субрегиональному сотрудничеству.

10.26 ЮНЕП обеспечивает непрерывное наблюдение за состоянием мировой окружающей среды и своевременно информирует о возникновении экологически опасных ситуаций. Это достигается посредством подготовки глобальных и региональных оценок состояния окружающей среды с учетом определяющих социально-экономических факторов и их взаимодействия, а также оказания содействия подготовке таких оценок. Цель заключается в расширении доступа к информации, необходимой для принятия решений, и укрепления потенциала развивающихся стран в отношении использования такой информации.

10.27 Чтобы понять функционирование природных систем, от которых, в конечном счете, зависят потенциальная емкость Земли как экологической системы и экологические предпосылки устойчивого развития необходимы научные исследования. Для изучения критически важных взаимосвязей различных факторов, влияющих на состояние биосферы, необходимы согласованные усилия международного сообщества в научной области. Такие усилия должны осуществляться с участием местных специалистов и должны обеспечиваться, когда это возможно, междисциплинарными группами, созданными на основе региональных сетей и/или научно-исследовательских учреждений. Цель, таким образом, состоит в поощрении целенаправленных научных исследований, осуществляемых в интересах разработки политики в важнейших областях охраны окружающей среды, при уделении особого внимания климату, биологическому разнообразию и деградации водных и земельных ресурсов.

10.28 В настоящее время отмечается увеличение разрыва между развитыми и развивающимися странами в отношении наличия, качества, последовательности, уровня стандартизации и доступности экологических данных, которое приводит к существенному сужению возможностей развивающихся стран в отношении принятия обоснованных решений по вопросам использования природных ресурсов на устойчивой основе. Помимо этого, отмечается в целом отсутствие, особенно в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, потенциала в отношении эффективной обработки данных на межсекторальной основе, их переработки в целях извлечения из них полезной информации о совокупных экологических последствиях и их распространения национальным и региональным потребителям. Цель, соответственно, состоит в укреплении существующих национальных и международных механизмов обработки информации и информационного обмена, а также механизмов оказания технической помощи в целях обеспечения эффективного и равноправного доступа к информации,

подготавливаемой на местном, провинциальном, национальном и международном уровнях при соблюдении национального суверенитета и обеспечении охраны соответствующих прав интеллектуальной собственности.

10.29 Международному сообществу необходимо обеспечить беспрепятственный и скоординированный доступ к информационным ресурсам ЮНЕП, а также к экологической информации вообще. В этом контексте необходимо, чтобы ЮНЕП помогала расширять доступ к уникальным источникам данных и информации и способствовала заполнению пробелов в информационном обеспечении. Помимо этого, необходимо повысить скоординированность информационной деятельности в экологической, демографической и социальной областях и в области развития и обеспечить согласование механизмов управления информацией и распространения информации. Цель состоит в разработке и внедрении скоординированной системы международного обмена экологической информацией.

10.30 Необходимо также разработать предельно взвешенную и последовательную политику в области охраны окружающей среды, а также надлежащим образом координировать проводимые в целях разработки политики научные исследования и деятельность, связанную с проведением политики на практике. В этой области ставятся следующие цели: разработка рекомендаций в отношении политики и мер в связи с возникновением новых экологических проблем и проведением крупных мероприятий; поощрение сотрудничества между международными и региональными форумами в области окружающей среды; разработка политики по вопросам улучшения положения женщин и окружающей среды и оказание содействия ее проведению на практике; поощрение и укрепление сотрудничества в области окружающей среды с международными финансовыми учреждениями и между ними; и руководство деятельностью, связанной с обеспечением общесистемной координации в области охраны окружающей среды на уровне разработки политики.

10.31 Просвещение и деятельность, направленная на повышение информированности, имеют исключительно важное значение с точки зрения поощрения устойчивого развития и повышения способности людей решать экологические проблемы. Они необходимы для обеспечения осведомленности населения по вопросам охраны окружающей среды и межэтнических отношений, формирования экологических и этнических ценностей и взглядов и приобретения навыков и усвоения норм поведения, согласующихся с задачами обеспечения устойчивого развития и эффективного вовлечения всех групп населения в процесс принятия решений. В конечном счете, решение экологических проблем зависит от изменения или сознательной адаптации поведения отдельных людей. В этой области ставятся следующие цели: углубление понимания экологической проблематики и использование новых информационных технологий в целях оказания содействия вовлечению индивидумов и местных общин в процесс принятия решений по вопросам окружающей среды; укрепление партнерских отношений и стратегических союзов с основными группами, включая научные круги, неправительственные организации и частный сектор; и поощрение высокогражданственного подхода к вопросам охраны окружающей среды на индивидуальном уровне.

10.32 С учетом географической дифференциации экологических проблем и интересов, группы стран создают или уже создали региональные и субрегиональные механизмы для сотрудничества в этой области. Такие механизмы выступают в качестве эффективных средств для осуществления глобальных соглашений по вопросам охраны окружающей среды, а также решения конкретных проблем, являющихся общими для государств

участников. Цель при этом состоит в поощрении региональных и субрегиональных механизмов сотрудничества и оказании им поддержки, в том числе посредством предоставления правительствам, по их просьбе, консультативных услуг.
